

CHEZ NOUS






**Did you like
CHEZ NOUS?**

If yes, why not recommend our magazine to your colleagues? We'll be happy to send them a free copy for their information.

Just e-mail chez_nous@maryglasgowmags.co.uk asking for a CHEZ NOUS sample copy. We look forward to hearing from you.



CHEZ NOUS MARCH 2010


Pages	Articles	Topics	Teaching ideas
2-3	Turquie... oui ou non ?	European Union	Worksheet 1
4-6	L'envers du décor 	Fashion models	Page 2
7	Sébastien Chabal 	Interview of the French rugby player	Worksheet 2
8-9	La voix de la France 	France 24	Page 3
10-11	Aller au musée ? 	Culture	Worksheet 3
12-13	S'habiller comme on veut ? 	Dress code in schools	Page 3
14-15	Casse-tête	Tests	Once they have read the entire magazine, ask your students to complete the quiz (section EXTRA).
16	Publicité	Road accidents	Ask your students to design an advert to promote road safety.


EXTRA

Quiz

Can you find the adjectives corresponding to the following nouns, used throughout the magazine?
Exemple : religion / religieux (religieuse / religieux / religieuses)

1. culture / 2. vérité / 3. amabilité /
4. rareté / 5. rigueur / 6. tranquillité /
7. philosophie / 8. superstition /
9. discrétion / 10. beauté /
11. différence / 12. rigidité /
13. gratuité / 14. période /
15. permanence / 16. interdiction

 You can listen to this article on *CHEZ NOUS* CD2

 Activity for advanced learners.

Go to www.maryglasgowmagazines.com where you can:

- Look at our regularly updated list of upcoming **CHEZ NOUS** issues
- Fill in an evaluation survey to tell us what you think of **CHEZ NOUS**

TEACHING IDEAS

PAGES 4-6

REPORTAGE

OBJECTIVES

- Fashion
- Vocabulary
- Debate

INTRODUCTION

Ask your students to answer the following questions:

- À votre avis, quels sont les avantages et les désavantages du métier de mannequin ? Faites une liste en citant le maximum d'aspects.
- Aimeriez-vous être mannequin ? Pourquoi ?
- La mode vous intéresse-t-elle ? Si oui : quel(s) aspect(s) préférez-vous (acheter des vêtements, regarder des défilés, lire des magazines, etc.) ? Si non : pour quelles raisons ?

TEXT ACQUISITION

Read the article with your students and ask them to find, in the text, the words matching the following definitions:

1. connu d'un grand nombre de personnes
 2. face de l'être humain
 3. concours
 4. estrade pour un vainqueur
 5. emploi
 6. se déplacer à pied de façon rapide
 7. qualité d'une personne qui sait attendre
 8. façon d'arranger les cheveux
 9. qui ne dure pas longtemps
 10. instrument constitué d'un assemblage de poils
 11. en grand nombre
 12. abus
- (Answers: 1. célèbre / 2. visage / 3. compétition / 4. podium / 5. métier (travail) / 6. courir / 7. patience / 8. coiffure / 9. éphémère / 10. pinceau / 11. nombreux / 12. excès)

☉ Ask your students to complete and translate the following terms from the text:

1. mondial
 2. de vie
 3. gène
 4. interminables
 5. dernière
 6. exorbitantes
 7. entier
 8. temps
 9. potentiels
 10. de poids
- A. année / B. monde / C. concours /
 D. hygiène / E. emploi / F. sans /
 G. contraintes / H. candidats / I. attentes /
 J. sommes
- (Answers: 1C / 2D / 3F / 4I / 5A / 6J / 7B / 8E / 9H / 10G)

ACTIVITIES

Ask your students to debate the following statements:

- Les mannequins de mode sont trop payés.
- Le métier de mannequin est un métier de rêve.

☉ Read the EXTRA section with your students and ask them the following questions:

- Que pensez-vous de "l'affaire Ralph Lauren" ? Justifiez vos réponses avec des arguments précis.
- À votre avis, les mannequins sont-ils trop maigres ? Pour quelles raisons ?
- Si vous aviez été l'un des deux mannequins dont les photos ont été retouchées, comment auriez-vous réagi ? Pourquoi ?

Then ask your students to come up with two fictitious testimonies:

- 1) Une personne qui a été choquée par les publicités Ralph Lauren.

EXTRA

Did you know?

Ralph Lauren

In September 2009, the American designer Ralph Lauren faced criticism after two pictures were used in some of its adverts, airbrushed to make models look skinnier.

On the first picture (seen in a shop in Sydney, Australia) the waist of Russian-born model Valentina Zelyaeva was digitally altered to look extremely skinny. On the second one (seen in a department store in Tokyo, Japan) another model – Filippa Hamilton – looked so skinny that her waist and hips were smaller than her head. Both pictures made the models appear so thin, they looked deformed.

The clothing company later apologized "for the poor imaging and retouching that resulted in a very distorted image of a woman's body".

- 2) Une personne qui trouve ces publicités très artistiques.

HOMEWORK

Ask your students the following questions: Dans l'article, il est dit que les mannequins hommes gagnent trois fois moins, en moyenne, que les mannequins femmes. Qu'en pensez-vous ? Trouvez-vous cela normal ? Pour quelles raisons ?

☉ Ask your students to write a short article about a famous fashion designer or top model.

CHEZ NOUS Vol. 53, March 2010

POSTAL INFORMATION: CHEZ NOUS (ISSN 0009-3424) is published six times during the school year: Sept./Oct., Nov./Dec., Jan./Feb., Mar., Apr., May by Scholastic Inc. Office of Publication: 2931 E.McCarty Street, P.O. Box 3710, Jefferson City, MO 65102-3710.

PRICES: \$7.95 each per year for 10 or more subscriptions to the same address. 1-9 subscriptions, each \$24.95 student edition; \$29.95 Teachers' Edition, per school year. Single copy: \$5.50 student, \$6.50 Teachers' Edition. Periodical postage paid at Jefferson City, MO 65101 and at additional mailing offices.

POSTMASTERS: send address changes or any communications relating to subscriptions to Office of Publication, CHEZ NOUS 2931 E.McCarty Street, P.O. Box 3710, Jefferson City, MO 65102-3710.

Statement of Ownership, Management and Circulation of CHEZ NOUS (as required by Title 39, United States Code).

Date of filing: October 1, 2009. Publication Number: 0009-3424 Title of Publication: CHEZ NOUS Frequency of issue: six times during school year; Sep/Oct, Nov/Dec, Jan/Feb, Mar, Apr, May/Jun. No. of issues Published Annually: 6 Annual Subscription Price: \$7.95 Location of known Office of Publication: 2931 East McCarty Street, Cole County, Jefferson City, MO 65101-4464. Location of the Headquarters of the Publishers: 557 Broadway, New York, NY 10012-3999 Publisher: M. Richard Robinson; Editor: Jean-Christophe Haultecoeur, (both of 557 Broadway, New York NY 10012-3999). Owner: Scholastic Corp., Richard Robinson, Trust under will of Maurice R. Robinson, Trust under will of Florence L. Robinson, 557 Broadway, New York, NY 10012-3999. During Preceding 12 Months Average Number of Copies 32,492; Paid Circulation 26,616; Free Distribution 763; Total Number of Copies Distributed 27,379; Office Use, etc. 5,113; Total 32,492 For Single Issue Nearest to Filing Date: Number of Copies Printed 33,220; Paid Circulation 25,407; Samples 622; Number of Copies Distributed 26,029; Office Use, etc. 7,191; Total 33,220.

PRINTED IN U.S.A.

Contains a minimum of 10% post-consumer waste



Feuille de travail I CHEZ NOUS

Nom :

Classe :

Date :

L'Union Européenne

Retrouvez les bonnes fins de phrases.



1. L'Union Européenne, aussi appelée « UE », ...
2. Le drapeau européen se compose...
3. L'euro est la monnaie...
4. Les deux premières puissances...
5. L'OTAN est une alliance...
6. La Cour des comptes est...
7. Paris est le lieu de l'UE où les rémunérations...
8. Plusieurs massifs montagneux s'étendent dans l'UE, ...
9. Les plus grandes îles dans l'Union Européenne...
10. Au 1^{er} janvier 2009, la population de l'UE...

- A. économiques de l'UE sont l'Allemagne et la France.
- B. était de 499,8 millions d'habitants.
- C. compte vingt-sept états membres.
- D. militaire qui inclut un grand nombre de pays européens.
- E. sont les plus élevées.
- F. officielle de l'Union Européenne.
- G. d'un cercle de douze étoiles sur fond bleu.
- H. tels que les Pyrénées et les Alpes.
- I. un organisme qui contrôle le budget de l'UE.
- J. sont la Grande-Bretagne et l'Irlande.

Feuille de travail 2 CHEZ NOUS

Nom :

Classe :

Date :

Sébastien Chabal

Complétez les phrases suivantes en vous basant sur le modèle de celles tirées du texte.



1. Le joueur le plus connu en France.

- a) L'équipe _____ Canada.
 b) Les publicités _____ États-Unis.
 c) Les sports _____ Nouvelle-Zélande.

2. Je carbure à la caféine.

- a) Je carbure _____ eau minérale.
 b) Je carbure _____ lait.
 c) Je carbure _____ boissons vitaminées.

3. Je ne suis pas superstitieux.

- a) Elle _____ . (heureux)
 b) Elles _____ . (sportif)
 c) Tu _____ . (célèbre)

4. Il ne s'est pas installé en ville.

- a) Elles _____ . (campagne)
 b) Elle _____ . (Espagne)
 c) On _____ . (sud de la France)

5. Avez-vous une gourmandise interdite ?

- a) _____ une équipe _____ (tu/préféré)
 b) _____ des plats _____ (elles/familial)
 c) _____ un poids _____ (il/idéal)

Feuille de travail 3 CHEZ NOUS

Nom :

Classe :

Date :

Aller au musée ?

Lisez le texte, puis complétez les blancs avec les mots ci-dessous.

1. La _____ des personnes qui visitent les musées français sont des _____ .
2. Beaucoup de jeunes pensent que les musées n'ont pas une _____ assez _____ .
3. La culture _____ pousse les jeunes à aimer les animations sur _____ .
4. Une étude a _____ que les goûts culturels se formaient pendant l'_____ et l'adolescence.
5. La _____ des musées pour les 18-25 ans est une mesure _____ par Nicolas Sarkozy.
6. Selon Bruno Maresca, la gratuité des musées ne _____ pas être _____ .
7. Les *Before* sont des _____ à thèmes organisées chaque _____ au Quai Branly.
8. Les « espaces ados » sont des lieux de _____ qui vont être _____ au centre Pompidou.



- | | | | |
|--------------|--------------|-------------|---------------|
| A. moderne | E. gratuité | I. Internet | M. permanente |
| B. soirées | F. touristes | J. enfance | N. majorité |
| C. rencontre | G. montré | K. image | O. mois |
| D. devrait | H. écran | L. ouverts | P. lancée |

Feuille de travail 4 CHEZ NOUS

Nom :

Classe :

Date :

ACTIVITÉS D'ÉCOUTE

PISTE 1 — DEVENIR MANNEQUIN

Écoutez la piste 1 et répondez aux questions.



1. Comment appelle-t-on les top model en français ?
(1 détail)

2. Pourquoi les jeunes filles veulent-elles devenir mannequin ? (2 détails)

3. Quelles sont les difficultés pratiques pour décrocher un travail ? (3 détails)

4. De quoi les hommes se plaignent-ils ? (2 détails)

5. En quoi consiste le plus grand danger ? (1 détail)

PISTE 2 — INTERVIEW CHABAL

Écoutez la piste 2 et dans chaque phrase soulignez le détail incorrect et écrivez le détail correct au-dessous.

1. Il est le rugbyman adulé des Français.

2. Ce livre fait mal à la tête mais il est très serein.

3. J'essaye de me limiter chaque fois sur la charcuterie... même si je l'adore.

4. Je dis « hélas » parce que je carbure à la cocaïne.

5. Un gars secret qui ne s'est pas installé en ville mais continue d'habiter à la campagne.

PISTE 3 — ALLER AU MUSÉE

Écoutez la piste 3 et dites si les phrases sont vraies (V) ou fausses (F).

- | | V | F |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Les musées sont réservés aux Français. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Les jeunes s'ennuient au musée. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Les musées veulent attirer les jeunes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Les habitudes culturelles s'acquièrent avant 15 ans. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Dix fois plus de jeunes sont allés au Centre Pompidou. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

PISTE 4 — NE T'HABILLE PAS COMME ÇA !

Écoutez la piste 4 et, pour chaque phrase, indiquez qui parle.

	Soumya	Paul
1. Certaines filles provoquent les garçons par leur tenue.		
2. On s'épanouit grâce à notre style vestimentaire.		
3. Les tenues indécentes doivent être interdites à l'école.		
4. Les uniformes suppriment le fossé social entre les jeunes.		
5. Les femmes doivent être libres.		

TEACHING IDEAS**PAGES 8-9****ENQUÊTE****OBJECTIVES**

- TV
- Debate
- Working on a text of your own

INTRODUCTION

Ask your students to list different types of TV programs and TV channels.

Exemples : les informations, un feuilleton, un documentaire / une chaîne de sport, de musique, d'actualités, etc.

Then ask them the following questions:

- *Quels types d'émissions et de chaînes 1) préférez-vous, 2) détestez-vous ?*
- *Combien d'heures passez-vous par semaine à regarder la télé ?*

⊙ Then ask your students to list:

- *Dix métiers associés à la télévision (acteur, journaliste, présentateur, etc.) – en expliquant lequel ils aimeraient le plus exercer et pour quelles raisons.*

TEXT ACQUISITION

Read the article with your students and ask them to compare France 24, la BBC and Al Jazeera.

ACTIVITIES

⊙ Ask your students to debate the following statements:

- *Les jeunes ne devraient jamais avoir de télévision dans leur chambre.*
- *À l'heure actuelle, il y a trop d'émissions de télé réalité.*

HOMEWORK

⊙ Ask your students to read the EXTRA section, then to answer the following question:

- *Quelles sources d'information préférez-vous ? Et quels types (nationales, internationales, météo, sport, people, etc.) ?*

EXTRA**Quiz**

L'une des principales 1. _____ d'informations des 2. _____ est le journal télévisé de 20 heures, aussi appelé le "JT". Il dure environ trente 3. _____ et comprend des 4. _____, des analyses, des enquêtes, des interviews, etc. Les sujets sont à la fois nationaux et 5. _____, et chaque JT est présenté par un 6. _____ souvent très célèbre. Les deux principales 7. _____ du pays, TF1 et France 2, diffusent chacune un JT à 20 heures. Il existe aussi plusieurs autres journaux 8. _____ diffusés à 9. _____ heures de la 10. _____ sur ces deux chaînes, ainsi que sur d'autres comme M6, France 3 et Canal +.

- A. reportages / B. journaliste /
C. sources / D. chaînes / E. minutes /
F. journée / G. français / H. différentes /
I. télévisés / J. internationaux

TEACHING IDEAS**PAGES 12-13****DÉBAT****OBJECTIVES**

- Education
- Vocabulary
- Debate

INTRODUCTION

Ask your students the following questions:

- *Portez-vous un uniforme dans votre école ? Si oui : décrivez-le et qu'en pensez-vous ? Si non : quels genres de vêtements pouvez-vous ou ne pouvez-vous pas porter dans votre établissement scolaire ?*

TEXT ACQUISITION

Read the article with your students and ask them to find, in the text, the opposite of the following words.

1. laid / 2. juste / 3. autorisé /
4. laïc / 5. améliorer / 6. positif /
7. progresse / 8. cachent
(Answers: 1. beau / 2. injuste / 3. interdit /
4. religieux / 5. empirer / 6. négatif /
7. régresse / 8. révèlent)

Then ask them the following:

- *Donnez vos réponses personnelles aux*

quatre questions posées dans l'article.

- *Duquel des trois jeunes interviewés vous sentez-vous le plus proche ? Pourquoi ?*

ACTIVITIES

⊙ Ask your students to complete the EXTRA section, then to organize a survey, using the following questions:

Les vêtements et accessoires suivants devraient-ils être autorisés, ou interdits, dans les écoles ?

- 1) *voile musulman*
- 2) *T-shirt avec tête de mort*
- 3) *croix catholique autour du cou*
- 4) *kippa juive*
- 5) *turban Sikh*

HOMEWORK

⊙ Ask your students to answer the following question:

- *Êtes-vous pour ou contre les uniformes scolaires ? Faites une liste des points positifs et négatifs.*

EXTRA**Quiz**

En France, l'instruction est 1. _____ de six à 2. _____ ans. La majorité des 3. _____ scolaires sont publics et laïcs, mais il existe aussi des écoles privées. Dans le primaire et le 4. _____, la plupart des écoles privées sont confessionnelles (c'est-à-dire associées à une 5. _____ particulière telle que le 6. _____). Dans les écoles publiques, les élèves ne portent pas d'7. _____ et n'ont pas le droit de porter des signes 8. _____ de leur appartenance religieuse, tels que : le hijab 9. _____, la kippa juive ou de grandes 10. _____ chrétiennes. Les symboles discrets sont permis.

- A. visibles / B. religion / C. catholicisme /
D. établissements / E. secondaire /
F. seize / G. uniforme / H. obligatoire /
I. croix / J. musulman

TEACHING IDEAS

PAGES 2-16

MEGA QUIZ

After they have read the ENTIRE magazine, ask your students to answer the following questions:

1. Quelle est la religion dominante en Turquie ? (musulmane / Islam)
2. Dans quelle ville le iCub va-t-il être rendu « plus humain » ? (Lyon)
3. Que font les mannequins pendant 90 % de leur temps ? (attendre)
4. En moyenne, quelle est la différence entre la rémunération d'un mannequin homme et d'un mannequin femme ? (les hommes gagnent trois fois moins)
5. Quel type de nourriture Sébastien Chabal essaie-t-il de limiter dans son alimentation ? (la charcuterie)
6. Quelle est la couleur de l'équipe de France de rugby ? (bleu)
7. Depuis combien de temps la chaîne France 24 existe-t-elle ? (deux ans)
8. Quelles sont les trois langues utilisées par France 24 ? (français, anglais et arabe)
9. D'où viennent deux tiers de ses images ? (dépêches d'agence et EVN)
10. Comment s'appelle le président français ? (Nicolas Sarkozy)
11. Les Renc'arts sont des visites organisées dans quel musée ? (musée d'Orsay)
12. En France, combien de jeunes meurent chaque semaine sur la route ? (23)

All the Internet sites mentioned in this issue have been thoroughly checked by our editors at the time of going to press. However, Internet sites do change content, often without prior notice. Unfortunately, we cannot be responsible for possible subsequent alterations.

Editor: Jean-Christophe Haultecoeur
Author: Caroline Terrée
Layout: David Dutch
Picture research: Emma Bree
Photos: Worksheet 1: Stockhaus.
Worksheet 2: Getty. **Worksheet 3:** RMN. **Worksheet 4:** AFP/Getty.